

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS Nr. 994/2012/ES

2012 m. spalio 25 d.

kuriuo nustatomas keitimosi informacija apie tarpvyriausybinius valstybių narių ir trečiųjų šalių energetikos susitarimus mechanizmas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 194 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Europos Vadovų Taryba paprašė valstybių narių nuo 2012 m. sausio 1 d. informuoti Komisiją apie visus savo naujus ir galiojančius dvišalius susitarimus su trečiosiomis šalimis energijos srityje. Komisija turėtų sudaryti galimybę visoms kitoms valstybėms narėms susipažinti su šia informacija tinkama forma, atsižvelgdama į tai, kad reikia apsaugoti neskelbtiną komercinę informaciją;
- (2) pagal Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 4 straipsnį reikalaujama, kad valstybės narės imtųsi visų tinkamų priemonių, kad būtų užtikrintas Sutartimis ar Sąjungos institucijų aktais nustatytų pareigų vykdymas. Todėl valstybės narės turėtų vengti Sąjungos teisės ir tarptautinių susitarimų, sudarytų tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių, nesuderinamumo arba turėtų jį pašalinti;
- (3) siekiant, kad energijos vidaus rinka veiktų tinkamai, į Sąjungą importuojama energija turėtų būti visapusiškai reglamentuojama taisyklėmis, kuriomis sukuriamą energijos vidaus rinka. Dėl netinkamai veikiančios energijos

vidaus rinkos Sąjunga atsiduria pažeidžiamoje ir nepalančioje padėtyje energijos tiekimo saugumo atžvilgiu, ir dėl to sumažėja jos galima nauda Europos vartotojams ir pramonei. Didelis valstybių narių ir trečiųjų šalių energetikos susitarimų skaidrumas leistų Sąjungai solidariai imtis koordinuotų veiksmų, kad būtų užtikrintas tokių susitarimų suderinamumas su Sąjungos teise ir veiksmingai užtikrintas energijos tiekimo saugumas. Toks skaidrumas taip pat būtų naudingas siekiant glaudesnio Sąjungos vidaus bendradarbiavimo išorės santykių energetikos srityje ir ilgalaikių Sąjungos politikos tikslų, susijusių su energetika, klimatu ir energijos tiekimo saugumu;

- (4) todėl turėtų būti nustatytas naujas keitimosi informacija mechanizmas. Jis turėtų būti taikomas tik tarpvyriausybiniams susitarimams, turintiems poveikį energijos vidaus rinkai arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje, nes šios dvi sritys itin glaudžiai susijusios. Už pirminį vertinimą, ar tarpvyriausybinius susitarimus arba kitas tekstas, kuris aiškiai nurodomas tarpvyriausybiniame susitarime, turi poveikį energijos vidaus rinkai ar energijos tiekimo saugumui Sąjungoje, turėtų būti atsakingos valstybės narės; jei kyla abejonių, valstybės narės turėtų konsultuotis su Komisija. Iš esmės susitarimai, kurie jau nebegalioja arba yra nebetaikomi, neturi poveikio energijos vidaus rinkai ar energijos tiekimo saugumui Sąjungoje, todėl šis keitimosi informacija mechanizmas turėtų apimti pirmiausia visus tarpvyriausybinius susitarimus, kurie turi poveikį dujų, naftos arba elektros tiekimui per pastoviąją infrastruktūrą arba kurie turi poveikį į Sąjungą importuojamos energijos kiekiui;
- (5) keitimosi informacija mechanizmas neturėtų būti taikomas tarpvyriausybiniams susitarimams, apie kuriuos visa apimtimi turi būti pranešta Komisijai remiantis kitais Sąjungos teisės aktais. Tačiau tas atleidimas neturėtų būti taikomas tarpvyriausybiniams susitarimams su trečiosiomis šalimis, kurie turi poveikį dujų infrastruktūros vystymui ir naudojimui bei dujų tiekimui ir apie kuriuos turi būti pranešta Komisijai pagal 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 994/2010 dėl dujų tiekimo saugumo užtikrinimo priemonių ⁽³⁾ 13 straipsnio 6 dalies a punktą. Apie tokius susitarimus turėtų būti pranešama pagal šiame sprendime išdėstytas taisykles. Siekiant išvengti dubliavimosi, reikėtų

⁽¹⁾ OL C 68, 2012 3 6, p. 65.⁽²⁾ 2012 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2012 m. spalio 4 d. Tarybos sprendimas.⁽³⁾ OL L 295, 2010 11 12, p. 1.

laikyti, kad, pateikus pranešimą pagal šį sprendimą, įvykdoma Reglamento (ES) Nr. 994/2010 13 straipsnio 6 dalies a punkte nustatyta pareiga;

- (6) šis sprendimas neturėtų būti taikomas tarpvyriausybiniams susitarimams tais klausimais, kurie reglamentuojami Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartimi;
- (7) šiuo sprendimu nesukuriama pareigų komercinių ūkio subjektų susitarimų atžvilgiu. Tačiau juo neužkertamas kelias tam, kad valstybės narės savanoriškai praneštų Komisijai apie komercinius susitarimus, kurie aiškiai nurodomi tarpvyriausybiniuose susitarimuose. Be to, kadangi komerciniuose susitarimuose gali būti reguliuojamojo pobūdžio nuostatų, komercinės veiklos vykdytojais, vedantys derybas dėl komercinių susitarimų su trečiųjų šalių veiklos vykdytojais, turėtų turėti galimybę konsultuotis su Komisija, kad išvengtų galimų prieštaravimų Sąjungos teisei;
- (8) valstybės narės turėtų pateikti Komisijai visus galiojančius tarpvyriausybinius susitarimus, neatsižvelgiant į tai, ar jie įsigaliojo ar taikomi laikinai, kaip apibrėžta Vienos konvencijos dėl tarptautinių sutarčių teisės 25 straipsnyje, ir visus naujus tarpvyriausybinius susitarimus;
- (9) didesnis būsimų tarpvyriausybinių susitarimų, dėl kurių bus arba yra deramasi tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių, skaidrumas galėtų prisidėti prie valstybių narių požiūrio į tokius susitarimus nuoseklumo, atitikties Sąjungos teisei bei energijos tiekimo saugumo Sąjungoje. Todėl valstybės narės turėtų turėti galimybę pranešti Komisijai apie derybas dėl naujų tarpvyriausybinių susitarimų arba galiojančių tarpvyriausybinių susitarimų pakeitimų. Jei valstybės narės pasirenka tokią galimybę, Komisija turėtų būti reguliariai informuojama apie derybų pažangą. Valstybės narės turėtų turėti galimybę pakviesti Komisiją dalyvauti derybose kaip stebėtoją.
- Komisija taip pat turėtų turėti galimybę dalyvauti kaip stebėtoja savo prašymu, jei tam pritaria atitinkama valstybė narė. Be to, valstybės narės turėtų turėti galimybę paprašyti Komisijos padėti joms derybose su trečiosiomis šalimis. Tokiu atveju Komisija turėtų turėti galimybę teikti konsultacijas, kaip išvengti nesuderinamumo su Sąjungos teise, ir atkreipti dėmesį į Sąjungos energetikos politikos tikslus ir valstybių narių solidarumo principą;
- (10) Komisija turėtų įvertinti galiojančių tarpvyriausybinių susitarimų suderinamumą su Sąjungos teise. Jei tie susitarimai nesuderinami su Sąjungos teise, valstybės narės turėtų imtis visų reikalingų veiksmų, kad būtų rastas tinkamas sprendimas nustatytam nesuderinamumui pašalinti;
- (11) siekiant užtikrinti didesnę skaidrumą ir išvengti galimų prieštaravimų Sąjungos teisei, tuo atveju, jei valstybės narės ketina pradėti derybas dėl naujo tarpvyriausybinių susitarimų su trečiaja šalimi, jos turėtų turėti galimybę pranešti apie tai Komisijai prieš derybų pradžią arba jų eigoje. Jei valstybė narė, kuri derasi dėl tarpvyriausybinių susitarimų, pranešė Komisijai prieš užbaigdama derybas ir pateikė jai to tarpvyriausybinių susitarimų projektą, Komisija turėtų turėti galimybę pranešti tai valstybei narėi savo nuomonę apie susitarimo, dėl kurio deramasi, suderinamumą su Sąjungos teise. Komisija, vadovaudamasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 258 straipsniu, turi teisę pradėti pažeidimo tyrimo procedūrą, jei ji mano, kad valstybė narė neįvykdė savo pareigų pagal SESV;
- (12) visi galutiniai ratifikuoti tarpvyriausybinių susitarimai, kuriems taikomas šis sprendimas, turėtų būti perduoti Komisijai, kad ši galėtų informuoti visas kitas valstybes nares;
- (13) Komisija turėtų sudaryti galimybę visoms kitoms valstybėms narėms saugiu elektroniniu būdu susipažinti su visa jos gaunama informacija. Komisija turėtų paisyti valstybių narių prašymų užtikrinti jai pateiktos informacijos konfidencialumą. Tačiau prašymai laikytis konfidencialumo neturėtų apriboti pačios Komisijos priegios prie konfidencialios informacijos, nes Komisijai reikia turėti išsamią informaciją, kad ji galėtų atlikti vertinimus. Komisija turėtų būti atsakinga už tai, kad būtų užtikrintas konfidencialumo išlygos taikymas. Prašymais laikytis konfidencialumo neturėtų būti daromas poveikis teisei susipažinti su dokumentais, kaip numatyta 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1049/2001 dėl visuomenės teisės susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais ⁽¹⁾;
- (14) jei valstybė narė mano, kad tarpvyriausybinių susitarimų yra konfidencialus, ji turėtų pateikti Komisijai jo santaruką, kad su ta santrauka galėtų susipažinti kitos valstybės narės;
- (15) nuolatinis keitimasis informacija apie tarpvyriausybinius susitarimus Sąjungos lygiu turėtų padėti išvystyti geriausią praktiką. Remdamasi tais geriausios praktikos pavyzdžiais, Komisija, atitinkamais atvejais bendradarbiaudama su Europos išorės santykių tarnyba (toliau – EIVT) Sąjungos išorės politikos klausimais, turėtų parengti neprivalomas standartinės nuostatas, kurios galėtų būti vartojamos valstybių narių ir trečiųjų šalių tarpvyriausybiniuose susitarimuose. Vartojant tokias standartinės nuostatas turėtų būti siekiama išvengti tarpvyriausybinių susitarimų prieštaravimų Sąjungos teisei, visų pirma konkurencijos teisei ir energijos vidaus rinkos taisyklėms, taip pat Sąjungos sudarytiems tarptautiniams susitarimams. Jos turėtų būti neprivalomos, ir turėtų būti numatyta galimybė jų turinį pritaikyti pagal konkrečias aplinkybes;

⁽¹⁾ OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

- (16) įvertinusios esamą energijos vidaus rinką ir Sąjungos energetikos politikos tikslus, valstybės narės, vesdamos derybas dėl tarpyvriausybiinių susitarimų energijos srityje, darančių poveikį Sąjungos energetikos politikai, turėtų deramai atsižvelgti į tuos tikslus;
- (17) užtikrinant, kad abi pusės daugiau žinotų apie galiojančius ir naujus tarpyvriausybiinius susitarimus, turėtų būti padedama geriau koordinuoti valstybių narių tarpusavio ir valstybių narių bei Komisijos veiksmus energetikos srityje. Toks geresnis koordinavimas turėtų padėti valstybėms narėms visapusiškai pasinaudoti privalumais, susijusiais su politine ir ekonomine Sąjungos įtaka, ir sudaryti galimybę Komisijai siūlyti problemų, nustatytų tarpyvriausybiinių susitarimų srityje, sprendimus;
- (18) Komisija turėtų sudaryti palankesnes sąlygas valstybių narių tarpusavio veiksmų koordinavimui ir jį skatinti, kad būtų sustiprintas bendras strateginis Sąjungos vaidmuo pasitelkus tvirtą ir veiksmingą suderintą požiūrį į gamybos, tranzito ir vartojimo šalis;
- (19) keitimosi informacija mechanizmu, įskaitant vertinimus, kuriuos valstybės narės turi atlikti jį įgyvendindamos, nedaromas poveikis Sąjungos taisyklių dėl pažeidimų, valstybės pagalbos ir konkurencijos taikymui;
- (20) Komisija turėtų įvertinti, ar šis sprendimas yra pakankamas ir veiksmingas užtikrinant tarpyvriausybiinių susitarimų atitiktį Sąjungos teisei ir valstybių narių veiksmų, susijusių su tarpyvriausybiniais energetikos susitarimais, aukšto lygio tarpusavio koordinavimą;
- (21) kadangi šio sprendimo tikslo, t. y. užtikrinti, kad valstybės narės ir Komisija keistųsi informacija apie tarpyvriausybiinius energetikos srities susitarimus, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl šio sprendimo poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi ES sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

- Šiuo sprendimu nustatomas valstybių narių ir Komisijos keitimosi informacija apie tarpyvriausybiinius energetikos susitarimus, kaip apibrėžta 2 straipsnyje, mechanizmas, siekiant užtikrinti optimalų energijos vidaus rinkos veikimą.
- Šis sprendimas netaikomas tarpyvriausybiniais susitarimams, kuriems visa apimtimi pagal Sąjungos teisę jau taikomos kitos konkrečios pranešimo procedūros.

Nepaisant pirmos pastraipos, šis sprendimas taikomas tarpyvriausybiniais susitarimams, apie kuriuos Komisijai turi būti pranešama pagal Reglamento (ES) Nr. 994/2010 13 straipsnio 6 dalies a punktą.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- tarpyvriausybinis susitarimas – teisiškai privalomas vienos ar kelių valstybių narių susitarimas su viena ar keliomis trečiojomis šalimis, darantis poveikį energijos vidaus rinkos veikimui ar funkcionavimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje, arba, jei toks teisiškai privalomas susitarimas apima ir kitus klausimus – tik tos nuostatos, kurios susijusios su energija, įskaitant toms su energija susijusioms nuostatomis taikomas bendrąsias nuostatas;
- galiojantis tarpyvriausybinis susitarimas – tarpyvriausybinis susitarimas, įsigaliojęs arba laikinai taikomas iki šio sprendimo įsigaliojimo dienos.

3 straipsnis

Valstybių narių ir Komisijos keitimasis informacija

1. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. vasario 17 d. pateikia Komisijai visus galiojančius tarpyvriausybiinius susitarimus, įskaitant tų susitarimų priedus ir pakeitimus. Jei tuose galiojančiuose tarpyvriausybiiniuose susitarimuose aiškiai daroma nuoroda į kitus tekstus, valstybės narės pateikia Komisijai ir tuos kitus tekstus, jei juose yra nuostatų, darančių poveikį energijos vidaus rinkos veikimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje. Tačiau ta pareiga netaikoma komercinių ūkio subjektų susitarimams.

Taikant šią dalį laikoma, kad galiojantys tarpyvriausybiniai susitarimai, apie kuriuos jau pranešta Komisijai pagal Reglamento (ES) Nr. 994/2010 13 straipsnio 6 dalies a punktą šio sprendimo įsigaliojimo dieną, jau yra pateikti, su sąlyga, kad tas pranešimas atitinka šios dalies pirmos pastraipos reikalavimus. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. vasario 17 d. praneša Komisijai, ar kuri nors iš tokių tarpyvriausybiinių susitarimų dalis laikytina konfidencialia ir ar pateikta informacija galima dalytis su kitomis valstybėmis narėmis.

Jei, remiantis šia dalimi, valstybė narė praneša Komisijai apie galiojančius tarpyvriausybiinius susitarimus, kuriems taip pat taikomas Reglamento (ES) Nr. 994/2010 13 straipsnio 6 dalies a punktas, laikoma, kad tame straipsnyje nustatyta pareiga pranešti yra įvykdyta.

2. Jei atlikus pirmąjį vertinimą Komisijai kyla abejonių dėl pagal 1 dalį jai pateiktų susitarimų suderinamumo su Sąjungos teise, visų pirma Sąjungos konkurencijos teise bei teisės aktais dėl energijos vidaus rinkos, Komisija per 9 mėnesius nuo tų susitarimų pateikimo atitinkamai informuoja atitinkamas valstybes nares.

3. Prieš derybas su trečiąja šalimi dėl tarpvyriausybinių susitarimo arba dėl galiojančio tarpvyriausybinių susitarimo pakeitimo ar jų metu valstybė narė gali raštu informuoti Komisiją apie derybų tikslus ir nuostatas, dėl kurių deramasi, taip pat pateikti bet kokią kitą svarbią informaciją Komisijai. Jei valstybė narė pateikia Komisijai tokį pranešimą apie derybas, ta valstybė narė reguliariai praneša Komisijai apie derybų eigą.

Atitinkama valstybė narė nurodo Komisijai, ar pagal pirmą pastraipą pateikta informacija galima dalintis su visomis kitomis valstybėmis narėmis. Jei informacija dalintis galima, Komisija sudaro galimybę visoms valstybėms narėms saugiu elektroniniu būdu susipažinti su jos gauta informacija, išskyrus pagal 4 straipsnį nustatytas konfidencialias dalis.

4. Jei valstybė narė pateikia Komisijai pranešimą apie derybas pagal 3 dalį, Komisija gali jai teikti patarimus, kaip išvengti tarpvyriausybinių susitarimo arba galiojančio tarpvyriausybinių susitarimo pakeitimo, dėl kurio deramasi, nesuderinamumo su Sąjungos teise.

5. Ratifikavus tarpvyriausybinių susitarimą arba tarpvyriausybinių susitarimo pakeitimą, atitinkama valstybė narė tarpvyriausybinių susitarimą arba jo pakeitimą, įskaitant susitarimo arba jo pakeitimo priedus, pateikia Komisijai.

Jei tarpvyriausybiniame susitarime arba tarpvyriausybinių susitarimo pakeitime aiškiai daroma nuoroda į kitus tekstus, valstybės narės pateikia ir tuos kitus tekstus, jei juose yra nuostatų, darančių poveikį energijos vidaus rinkos veikimui arba energijos tiekimo saugumui Sąjungoje. Tačiau ta pareiga netaikoma komercinių ūkio subjektų susitarimams.

6. Nedarant poveikio šio straipsnio 7 daliai ir 4 straipsniui, Komisija sudaro galimybę visoms kitoms valstybėms narėms saugiu elektroniniu būdu susipažinti su jos pagal 1 ir 5 dalis gautais dokumentais.

7. Jei valstybė narė pagal 4 straipsnį nurodo Komisijai nesuteikti galimybės kitoms valstybėms narėms susipažinti su galiojančiu tarpvyriausybiniu susitarimu, galiojančio tarpvyriausybinių susitarimo pakeitimu arba nauju tarpvyriausybiniu susitarimu, ji pateikia perduotos informacijos santrauką. Toje santraukoje nurodoma bent ši informacija apie atitinkamą susitarimą ar pakeitimą:

- a) dalykas;
- b) tikslas ir taikymo sritis;
- c) galiojimo trukmė;
- d) susitariančiosios šalys;
- e) informacija apie pagrindinius aspektus.

Komisija sudaro galimybę visoms kitoms valstybėms narėms elektroniniu būdu susipažinti su santraukomis.

4 straipsnis

Konfidencialumas

1. Valstybė narė, teikdama informaciją Komisijai pagal 3 straipsnio 1–6 dalis, gali nurodyti, ar kuri nors informacijos – komercinės ar kitos informacijos – dalis, kurią atskleidus būtų padaryta žala susijusių šalių veiklai, turi būti laikoma konfidencialia ir ar suteikta informacija gali būti dalijamasi su kitomis valstybėmis narėmis. Komisija laikosi tokių nurodymų.

2. Prašymai laikytis konfidencialumo pagal šį straipsnį neriboja pačios Komisijos prieigos prie konfidencialios informacijos. Komisija užtikrina, kad prieiga prie konfidencialios informacijos būtų suteikiama tik Komisijos tarnyboms, kurioms neabejotinai būtina susipažinti su turima informacija.

5 straipsnis

Komisijos pagalba

Jei valstybė narė pagal 3 straipsnio 3 dalį praneša Komisijai apie derybas su trečiąja šalimi, ta valstybė narė gali paprašyti Komisijos pagalbos tose derybose.

Atitinkamos valstybės narės prašymu arba Komisijos prašymu ir gavus atitinkamos valstybės narės raštišką sutikimą Komisija derybose gali dalyvauti kaip stebėtoja.

Jei Komisija dalyvauja derybose kaip stebėtoja, ji gali atitinkamai valstybei narei teikti patarimus, kaip išvengti tarpvyriausybinių susitarimo ar jo pakeitimo, dėl kurio deramasi, nesuderinamumo su Sąjungos teise.

6 straipsnis

Suderinamumo vertinimas

1. Jei valstybė narė, vedanti derybas dėl tarpvyriausybinių susitarimo arba dėl galiojančio tarpvyriausybinių susitarimo pakeitimo, remdamasi savo pačios vertinimu nėra pajėgi padaryti tvirtos išvados, ar tarpvyriausybinių susitarimas arba jo pakeitimas, dėl kurio deramasi, yra suderinamas su Sąjungos teise, ji, prieš užbaigdama derybas, praneša apie tai Komisijai ir pateikia jai atitinkamo susitarimo ar jo pakeitimo projektą kartu su visais jų priedais.

2. Komisija per keturias savaites nuo susitarimo ar jo pakeitimo projekto, įskaitant visus priedus, gavimo atitinkamai valstybei narei praneša apie abejones, kurių ji gali turėti dėl tarpvyriausybinių susitarimo ar jo pakeitimo projekto suderinamumo su Sąjungos teise. Jei Komisija per tą laikotarpį atsakymo nepateikia, laikoma, kad Komisija prieštaravimų neturi.

3. Jei Komisija pagal 2 dalį praneša atitinkamai valstybei narei, kad jai kyla abejonių, apie savo nuomonę dėl susitarimo ar jo atitinkamo pakeitimo projekto suderinamumo su Sąjungos teise ji atitinkamai valstybei narei praneša per 10 savaičių nuo 2 dalyje nurodytos gavimo dienos (toliau – nagrinėjimo laikotarpis). Atitinkamai valstybei narei pritarus, nagrinėjimo laikotarpis

gali būti pratęstas. Jei Komisija per nagrinėjimo laikotarpį nuomonės nepateikia, laikoma, kad Komisija prieštaravimų neturi.

4. Jei aplinkybės tai pateisina, 2 ir 3 dalyse nurodyti laikotarpiai sutrumpinami suderinus tai su Komisija.

7 straipsnis

Valstybių narių veiksmų tarpusavio koordinavimas

Komisija sudaro palankesnes sąlygas valstybių narių veiksmų tarpusavio koordinavimui ir jį skatina, kad būtų galima:

- a) peržiūrėti pokyčius, susijusius su tarpvyriausybiniams susitarimams, ir siekti Sąjungos išorės santykių energetikos srityje su gamybos, tranzito ir vartojimo šalimis nuoseklumo ir darnos;
- b) nustatyti bendras problemas, susijusias su tarpvyriausybiniams susitarimams, ir apsvarstyti, kokių tinkamų veiksmų būtų galima imtis toms problemoms spręsti, taip pat atitinkamai atvejais pasiūlyti sprendimų;
- c) geriausios praktikos ir konsultacijų su valstybėmis narėmis pagrindu parengti neprivalomas standartines nuostatas, kurios, jei būtų taikomos, labai pagerintų būsimų tarpvyriausybinių susitarimų atitiktį Sąjungos teisei;
- d) atitinkamai atvejais remti daugiašalių tarpvyriausybinių susitarimų, kurie apima kelias valstybes nares ar visą Sąjungą, rengimą.

8 straipsnis

Ataskaitų teikimas ir peržiūra

1. Komisija ne vėliau kaip 2016 m. sausio 1 d. pateikia šio sprendimo taikymo ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai bei Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui.

2. Ataskaitoje visų pirma įvertinama, koku mastu šiuo sprendimu skatinama tarpvyriausybinių susitarimų atitiktis Sąjungos teisei ir valstybių narių veiksmų, susijusių su tarpvyriausybiniams susitarimams, aukšto lygio tarpusavio koordinavimas. Joje taip pat įvertinamas šio sprendimo poveikis valstybių narių deryboms su trečiosiomis šalimis ir tai, ar šio sprendimo taikymo sritis bei jame nustatytos procedūros yra tinkamos.

3. Po pirmos ataskaitos pateikimo, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, Komisija kas trejus metus Europos Parlamentui ir Tarybai teikia ataskaitas apie informaciją, gautą pagal 3 straipsnį, deramai atsižvelgdama į šio sprendimo nuostatas dėl konfidencialumo.

9 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

10 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Strasbūre 2012 m. spalio 25 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

M. SCHULZ

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. D. MAVROYIANNIS